

# CHEMINS DE FER

MEURES D'ARRIVEES ET DE DEPARTS

### Illinois Central R. R.

Station Union.

**DEPART**

|  |           |
|--|-----------|
| Panama Limited, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati | 8:30 a.m. |
| East Mail, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati      | 9:30 p.m. |
| Local Mail   | 8:00 p.m. |
| Northern Express   | 5:40 p.m. |
| McComb Accommodation   | 8:00 p.m. |
| The Merry Widow  | 8:00 p.m. |

**ARRIVEES**

|  |            |
|--|------------|
| Panama Limited, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati | 8:55 p.m.  |
| East Mail, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati      | 10:45 a.m. |
| Local Mail   | 9:10 a.m.  |
| Northern Express   | 8:45 a.m.  |
| McComb Accommodation   | 10:20 p.m. |
| The Merry Widow  | 10:20 p.m. |

Le Moto-car allant à Kenner part de la Station Union à 8 a. m., 10 a. m., midi, 2 p. m., 4 p. m., 6 p. m., 8:30 p. m., et 11:15 p. m.

### Louisiana Railway and Navigation Company.

Station Terminus, rue Canal.

**No. 3**

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| 9:00 p.m. Dep. Nouvelle-Orléans | Ar. 8:25 a.m.  |
| 9:00 p.m. Dep. Baton-Rouge      | Ar. 8:25 a.m.  |
| 9:00 p.m. Dep. Baton-Rouge      | Ar. 8:25 a.m.  |
| 11:30 p.m. Dep. Mansura         | Ar. 11:10 p.m. |
| 11:30 p.m. Dep. Alexandria      | Ar. 11:10 p.m. |
| 11:30 p.m. Dep. Alexandria      | Ar. 11:10 p.m. |
| 11:30 p.m. Dep. Shreveport      | Ar. 8:42 p.m.  |

**No. 4**

|                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| 6:55 a.m. Dep. Nouvelle-Orléans | Ar. 7:05 p.m. |
| 9:35 a.m. Dep. Baton-Rouge      | Ar. 4:00 p.m. |
| 9:35 a.m. Dep. Baton-Rouge      | Ar. 4:00 p.m. |
| 12:01 p.m. Dep. Angola          | Ar. 8:00 p.m. |

**No. 5**

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| 6:50 a.m. Dep. Shreveport | Ar. 7:45 p.m. |
| 9:25 a.m. Dep. Canby      | Ar. 8:31 p.m. |
| 9:25 a.m. Dep. Alexandria | Ar. 8:42 p.m. |

### Queen and Crescent R. R.

Station Terminus, rue Canal.

**DEPART**

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| New York et Washington  | 7:30 p.m. |
| Cincinnati et Asheville | 7:30 p.m. |
| St. Louis et Chicago    | 4:45 p.m. |
| Cincinnati et Asheville | 4:45 p.m. |
| St. Louis et Chicago    | 5:00 p.m. |
| Meridian Accommodation  | 4:41 p.m. |
| Meridian Local          | 4:41 p.m. |
| Stationsburg Local      | 8:10 a.m. |

**ARRIVEES**

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| New York et Washington  | 9:40 a.m.  |
| Cincinnati et Asheville | 9:40 p.m.  |
| St. Louis et Chicago    | 10:10 p.m. |
| Cincinnati et Asheville | 10:10 p.m. |
| St. Louis et Chicago    | 9:40 a.m.  |
| Meridian Accommodation  | 4:40 p.m.  |
| Meridian Local          | 8:10 a.m.  |
| Stationsburg Local      | 8:10 a.m.  |

### Texas and Pacific R. R.

Station Trans-Miss.

**DEPART**

|   |            |
|---|------------|
| Alexandria Local  | 6:35 a.m.  |
| Texas-Colo. Limited, Alexandria, Texas, Shreveport, Dallas, Fort Worth et El Paso | 11:30 p.m. |
| Texas-Colo. Limited, Dallas, Fort Worth et El Paso                                | 11:30 p.m. |
| Texas-Colo. Limited, Alexandria, El Paso  | 11:30 p.m. |
| Texas-Colo. Limited, Dallas, Fort Worth et El Paso                                | 11:30 p.m. |
| Cannon Ball, Alexandria, Monroe, Shreveport et Nord Texas                         | 9:45 p.m.  |

**ARRIVEES**

|   |            |
|---|------------|
| Alexandria Local  | 8:15 p.m.  |
| Texas-Colo. Limited, Oklahoma, Colorado, Utah et Californie | 7:30 a.m.  |
| Texas-Colo. Limited, Alexandria, El Paso                    | 7:30 a.m.  |
| Texas-Colo. Limited, Dallas, Fort Worth et El Paso          | 11:15 a.m. |
| Cannon Ball, Alexandria, Monroe, Shreveport et Nord Texas   | 6:30 p.m.  |

### Louisville and Nashville R. R.

An Pied de la rue du Canal.

**ARRIVEES**

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| New York et Nouvelle-Orléans Limited | 7:50 p.m.  |
| Washington et New-York Mail          | 8:55 p.m.  |
| Syracuse et Cincinnati               | 8:55 p.m.  |
| Cherwell Express                     | 8:55 p.m.  |
| Louisville et Cincinnati             | 8:55 p.m.  |
| Pensacola et Jacksonville            | 7:15 a.m.  |
| Mobile Accommodation                 | 11:30 a.m. |
| Montgomery Accommodation             | 11:30 a.m. |
| Gulf Coast Accommodation             | 8:25 p.m.  |
| Montgomery Accommodation             | 7:05 p.m.  |
| Gulf Coast Excursion                 | 8:05 p.m.  |

**DEPART**

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| New York et Nouvelle-Orléans Limited | 9:25 p.m.  |
| Washington et New-York Mail          | 8:30 a.m.  |
| Syracuse et Cincinnati               | 8:30 a.m.  |
| Cherwell Express                     | 8:30 a.m.  |
| Louisville et Cincinnati             | 8:30 a.m.  |
| Pensacola et Jacksonville            | 9:50 p.m.  |
| Mobile Accommodation                 | 8:15 p.m.  |
| Montgomery Accommodation             | 8:30 p.m.  |
| Gulf Coast Accommodation             | 11:30 a.m. |
| Gulf Coast Excursion                 | 8:25 p.m.  |
| Montgomery Accommodation             | 7:05 p.m.  |

### Gulf Coast Lines.

N. O., T. & M. R. R.

Station Union, Rampart et Howard ave.

**Opert.** "California Special"

|  |           |
|--|-----------|
| 6:00 p.m. Grand Canyon, Los Angeles, San Francisco, Phoenix                | 8:35 p.m. |
| 6:00 p.m. Houston, Galveston, Brownsville et autres points points du Texas | 7:45 a.m. |
| 6:30 a.m. Baton Rouge, Opelousas, Eunice, Beaumont, Houston                | 8:35 p.m. |

### Southern Pacific Company.

Station Union.

**DEPART**

|  |            |
|--|------------|
| Texas Local, pour Houston et stations intermédiaires   | 8:35 a.m.  |
| Sunset Limited, pour San Antonio, New Mexico, El Paso, Arizona et Californie                                   | 11:00 a.m. |
| Sunset Mail, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas, San Antonio, Del Rio et intermédiaires | 11:45 a.m. |
| Lafayette Local, pour Lafayette et stations intermédiaires   | 8:00 p.m.  |
| Texas Limited, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas et autres points Nord du Texas        | 6:00 p.m.  |
| Sunset Express, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas et autres points Nord du Texas       | 6:30 p.m.  |
| Texas Local, pour Houston et stations intermédiaires   | 8:55 p.m.  |
| Sunset Limited, pour San Antonio, New Mexico, El Paso, Arizona et Californie                                   | 9:50 a.m.  |
| Sunset Mail, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas, San Antonio, Del Rio et intermédiaires | 7:50 a.m.  |
| Lafayette Local, pour Lafayette et stations intermédiaires   | 11:40 a.m. |
| Texas Limited, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas et autres points Nord du Texas        | 6:30 a.m.  |
| Sunset Express, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas et autres points Nord du Texas       | 6:30 p.m.  |

### Louisiana Southern R. R.

BRANCH GULF COAST LINES.

**Opert.**

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| 7:00 a.m. Pointe-à-la-Hache | Arivée 4:30 p.m. |
| 4:00 p.m. Pointe-à-la-Hache | Arivée 9:00 a.m. |
| 7:30 a.m. Pointe-à-la-Hache | Arivée 6:30 p.m. |
| 8:00 a.m. Shell Beach       | Arivée 9:30 a.m. |
| 3:00 p.m. Shell Beach       | Arivée 8:00 p.m. |
| 4:00 p.m. Shell Beach       | Arivée 7:00 p.m. |

### Yazoo and Mississippi Valley R. R.

Station Union.

**DEPART**

|                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| Delta Express                    | 7:15 a.m. |
| Memphis Fast Express             | 7:35 p.m. |
| Bayou Sara, Woodville, Passenger | 4:11 p.m. |

**ARRIVEES**

|                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| Delta Express                    | 1:40 p.m. |
| Memphis Fast Express             | 1:35 p.m. |
| Bayou Sara, Woodville, Passenger | 9:50 a.m. |

### New Orleans Great Northern R. R.

Station Terminus, rue Canal.

**DEPART**

|   |           |
|---|-----------|
| Tous les Jours Excepté Dimanche   | 7:05 a.m. |
| Jackson, Columbia, Tylerstown, Folsom, Bogalusa   | 4:30 p.m. |
| Jackson, Columbia, Tylerstown, Bogalusa   | 7:35 a.m. |
| Folsom, Columbia, Tylerstown, Bogalusa  | 6:00 p.m. |
| Excursions des Dimanches  | 7:35 a.m. |
| Folsom, Covington, Abita Springs, Mandeville, Forest Glen, Lacombe, Oaklawn, Hygeia, Bonfouca | 7:35 a.m. |

**ARRIVEES**

|   |            |
|---|------------|
| Tous les Jours Excepté Dimanche   | 5:15 p.m.  |
| Jackson, Columbia, Tylerstown, Folsom, Bogalusa   | 8:45 a.m.  |
| Jackson, Columbia, Tylerstown, Bogalusa   | 8:05 p.m.  |
| Folsom, Columbia, Tylerstown, Bogalusa  | 10:30 a.m. |
| Excursions des Dimanches  | 8:05 p.m.  |
| Folsom, Covington, Abita Springs, Mandeville, Forest Glen, Lacombe, Oaklawn, Hygeia, Bonfouca | 8:05 p.m.  |

### New Orleans Southern and Grand Isle Railway.

**DEPART**

|  |           |
|--|-----------|
| Tous les Jours, excepté dimanche et dimanche | 4:00 p.m. |
| Tous les Jours, excepté dimanche             | 8:05 a.m. |
| samedi et dimanche                           | 5:30 p.m. |
| Excursion du dimanche seulement              | 8:05 p.m. |

**ARRIVEES**

|  |           |
|--|-----------|
| Tous les Jours, excepté dimanche et dimanche | 9:45 a.m. |
| Tous les Jours, excepté dimanche             | 7:35 p.m. |
| Excursion du dimanche seulement              | 7:35 p.m. |

### SOUTHERN RAILWAY SYSTEM

(New Orleans & Northeastern R. R.)

### BUREAU DE RENSEIGNEMENTS

Un Bureau de Renseignements est ouvert à la gare du Southern Railway System (La Station Terminus, rue Canal), où des employés compétents donneront tous les renseignements voulus concernant les arrivées et départs de trains, etc.

"INFORMATION BUREAU TELEPHONE MAIN 1117"

Bureau des Billets: 211 Rue St. Charles Phone Main 255

### EXCURSIONS

New Orleans Great Northern R. R.

### La Nouvelle Orléans, Lne.

ET RETOUR

Mardi 20 Février, 1917

POUR LE

### MARDI GRAS

Horaire du Train Spécial

| Station                       | Part        | Retour |
|-------------------------------|-------------|--------|
| Folsom, Lne.                  | 6:15 A. M.  | 8:25   |
| Orville, Lne.                 | 7:05 A. M.  | 1:25   |
| Hood, Lne.                    | 7:55 A. M.  | 1:25   |
| Red Bluff, Lne.               | 8:45 A. M.  | 1:25   |
| Pruden, Lne.                  | 7:05 A. M.  | 1:25   |
| Itansay, Lne.                 | 7:15 A. M.  | 1:00   |
| Louisville, Lne.              | 7:15 A. M.  | 1:00   |
| Chilmerne, Lne.               | 7:15 A. M.  | 1:00   |
| Abita                         |             |        |
| Springs, Lne.                 | 7:55 A. M.  | 1:00   |
| Ozone Park, Lne.              | 8:05 A. M.  | 1:00   |
| Manville, Lne.                | 8:05 A. M.  | 1:00   |
| North, Lne.                   | 8:17 A. M.  | 1:00   |
| Forest Glen, Lne.             | 8:22 A. M.  | 1:00   |
| Lacumb, Lne.                  | 8:25 A. M.  | 1:00   |
| Wakaw, Lne.                   | 8:25 A. M.  | 1:00   |
| Hygeia, Lne.                  | 8:31 A. M.  | 1:00   |
| Bonfouca, Lne.                | 8:39 A. M.  | 1:00   |
| Arrivée à la Nouvelle-Orléans | 10:11 A. M. |        |

DEPART DE TRAIN ET RETOUR 11:00 P. M. le 20 FEVRIER, 1917

Les passagers aux Stations qui n'ont pas d'argent, acheteront leurs billets sur le train

LA PARADE DU JOUR AURA LIEU A 11:00H. CELLE DU SOIR A 7:00H.

Pour plus amples indications, s'adresser aux agents de la compagnie ou à M. J. McMAHON, T. M.

G. B. AUBURTN, A. G. P. A. Nouvelle-Orléans, Lne.

### Une vraie Villégiature Préparée

"PAR LE"

### GULF COAST LINES

AGENT DES BILLETS

229 rue St-Charles

Informez-vous de lui avant de partir pour l'Ouest, au sujet du nouveau service de Californie et des prix.

### TOITURES


Francées, pisolées "V" en canotiers. Tuiles en métal galvanisé. Fermes et solides à petit prix. B. V. REDMOND & SON, 309-311-313 rue Décauville, Phone 315 484 497.

## COMPTEZ LES PAS

Avez-vous jamais eu l'idée de compter les pas que vous faites dans le courant de la journée pour vous rendre à votre téléphone principal?

En vous servant d'extensions de téléphone vous économiserez la plupart de ces pas, et vous doublerez l'agrément d'avoir un téléphone dont le service additionnel vous coûterait quelques sous par jour, tout en ayant l'avantage d'un téléphone à domicile.

Alors pourquoi hésiter à avoir un téléphone à extension?



**CUMBERLAND TELEPHONE & TELEGRAPH COMPANY, Inc.**

## Laissez-moi vous envoyer du PARFUM GRATIS

Demandez aujourd'hui une bouteille d'essai de

### Lilas Ed. Pinaud

Le parfum le plus fameux au monde, chaque goutte en est aussi délicieuse que la fleur réelle. Pour le mouchoir, le vaporisateur et le bain. Excellent après s'être rasé. Toute la valeur se trouve dans le parfum—vous ne payez pas de supplément pour une bouteille de fantaisie. La qualité en est merveilleuse. Le prix n'est que de \$0.75 (6 onces). Envoyez \$0.14 et vous recevrez la petite bouteille—suffisamment pour 50 mouchoirs.

**PARFUMERIE ED. PINAUD**  
Département M.  
ED. PINAUD BUILDING NEW YORK

## SOUTHERN RAILWAY SYSTEM

(New Orleans & Northeastern R. R.)

### BUREAU DE RENSEIGNEMENTS

Un Bureau de Renseignements est ouvert à la gare du Southern Railway System (La Station Terminus, rue Canal), où des employés compétents donneront tous les renseignements voulus concernant les arrivées et départs de trains, etc.

"INFORMATION BUREAU TELEPHONE MAIN 1117"

Bureau des Billets: 211 Rue St. Charles Phone Main 255

Toutes nos importations Françaises et Anglaises en

## Médicaments & Spécialités

Portent notre timbre de garantie bleu

En exigeant cette Marque on sera sûr d'obtenir le produit original

**E. FOUGERA & Co., Inc.**  
Maison fondée en 1849  
90 BECKMAN STREET NEW YORK

NOTEZ BIEN L'ADRESSE

## 201-211 rue Nord Rempart

Couvreurs, Marchands d'Ardoises et Réparateurs

LE SEUL ET UNIQUE BRANDIN PAS DE SUCCURSALE

### ALBERT BRANDIN SLATE AND ROOFING CO., Inc.

Telephone Mam 1212

Une Peau comme du Velour douce, fraîche, exempte de rides.

Servez-vous de la délicieuse crème parfumée à la fleur de bruant des Indes et l'on vous complimentera sur votre teint.

Votre fournisseur vend l'Elcaya ou se le procure.

### CRÈME ELCAYA



## R. G. HOLZER

317 ET 329 RUE BOURGOGNE NOUVELLE-ORLEANS, LNE.

### Garage "Holzer" portatif à l'épreuve de la Rouille, et Bâtisse Abri

FABRICANTS DE PORTES, FENETRES ET PERSIENNES INCOMBUSTIBLES

Tôles en fer froissé, frisés, en forme "V"; gouttières, Tuyaux, Corniches, Chassis-vitres, plafonds en acier; Couronnes et "finials" de fenêtrures. Garde-fous et ornières d'automobiles. Réparations de Radiateurs, etc. Réparations de toitures en ardoises.

AGENTS POUR LES "NEPONSET PRODUCTS" DE BIRD & SON, 41 DES "B. S. WALL BOARD"

Les Spécialités

## Du Magasin Holmes

Marchandises de Premier Choix

### Assortiments Complets

Prix satisfaisants au Public et à nous-mêmes

Service exact de ventes, de livraisons, et de commandes par la Poste

Notre but est de mériter la confiance absolue du public

## D. H. HOLMES CO. LIMITED

Paris, New-York, Londres, Berlin et Florence

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

## D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.

Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants.

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à neuf heures du soir, au 1er Juillet, coin des rues Dauphine et Bienville, à deux étages de la rue du Canal. 2ème District.

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

## ELIXIR ALIMENTAIRE DUCRO

Soutient l'organisme sans autre nourriture. Guérit l'insuffisance et manque d'appétit.

Recommandé pour la TUBERCULOSE, MALADIES INFECTUEUSES ET DE LANGUEUR, ANÉMIE, CONVALESCENCE, SÉNILITE et MALADIES DE L'ESTOMAC

Vendu par pharmaciens. E. FOUGERA & CO., Inc. 29 rue Beekman, New-York

## "Onyx" Hosiery

Articles AVANTAGEUX à TOUS les prix—Soie, fil ou coton

25c to \$5.00 par pair

**Emery-Beers Company, Inc.**

WHOLESALE 153-161 EAST 34th ST. NEW YORK

## Jackson

Bohemian Brew

Matière à réflexion

"Jackson" est une bière pour les hommes de tête aussi bien que pour les artisans bronzés. Elle assiste votre cerveau fatigué et fortifie vos nerfs. Ces avantages sont produits par des éléments toniques contenus dans les meilleurs ingrédients.

"Essayez un stein à l'enseigne Jackson."

**Jackson Brewing Co.**

Nouvelle-Orléans.



## Les Marches au Succès

sont construites en dollars, pièce sur pièce. Chaque dollar déposé vous avance plus près du but que vous souhaitez—l'indépendance—; ce qui n'est atteint qu'en économisant une partie de ce que vous gagnez maintenant.

## Whitney-Central Trust & Savings Bank

Rues St. Charles et Gravier Rues Chartres et Iberville  
8132 rue Oak Rues Dauphine et Piéte

## Bière Regal

Chacun trouve quelque chose d'agréable dans la Regal Beer. Tout le monde aime son arôme, tout le monde aime son goût, mais avant tout, tout le monde apprécie ses qualités rafraichissantes et fortifiantes car il n'y a pas de doute qu'elle fait l'affaire dans ces journées de chaleur. Téléphones à la Brasserie, Main 1440, et faites-vous envoyer une caisse.

## AMERICAN BREWING CO.

NOUVELLE-ORLEANS, LNE.